

29.10.2015

Okresní soud  
Český Krumlov  
tiskový mluvčí  
JUDr. Jan Montag

20 Si 74 / 2015

Vážený pane doktore,

ve smyslu zákona o svobodném přístupu k informacím Vás prosím o poskytnutí Usnesení o smíru a Protokolu o jednání z ukončeného soudního sporu mezi \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_, v němž \_\_\_\_\_ žaloval \_\_\_\_\_ kvůli výroku v Českokrumlovském deníku .

Prosím o pokud možno rychlé zaslání informací na tento email \_\_\_\_\_ nebo na níže uvedenou adresu. Oba dokumenty naléhavě potřebuji do reportáže české televize , kterou právě natáčíme.

Děkuji a jsem s pozdravem

20Si 74/2015

## Rozhodnutí

Okresní soud v Českém Krumlově rozhodl předsedou soudu JUDr. Ondřejem Církem dne 9.11.2015 k žádosti o poskytnutí informace - usnesení o smíru a protokolu z jednání ve věci Okresního soudu v Českém Krumlově sp. zn. \_\_\_\_\_ kterou dne 29.10.2015 podal/a \_\_\_\_\_, nar. \_\_\_\_\_, bytem \_\_\_\_\_ takto:

Podle § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů se žádost o poskytnutí informace odmítá.

## Odůvodnění

Dne 29.10.2015 byla Okresnímu soudu v Českém Krumlově e-mailem doručena žádost paní \_\_\_\_\_ o „poskytnutí usnesení o smíru a protokolu o jednání z ukončeného soudního sporu mezi \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ v němž \_\_\_\_\_ žaloval \_\_\_\_\_ ohledně výroku v Českokrumlovském deníku“. Lustrací bylo zjištěno, že předmětná věc je u podepsaného soudu vedena pod sp. zn. \_\_\_\_\_

Podle § 11 odst. 4 písm. b) zákona č. 106/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, povinný subjekt neposkytne informace o rozhodovací činnosti soudu, s výjimkou rozsudků.

S ohledem na citované zákonné ustanovené je zřejmé, že nelze vyhovět žádosti o poskytnutí usnesení o schválení smíru ani protokolu o ústním jednání v předmětné civilní věci. Přestože zákon o svobodném přístupu k informacím zakládá poměrně široká oprávnění žádat informace vztahující se k působnosti státních orgánů, ve vztahu k rozhodovací činnosti soudů v konkrétních věcech výslovně stanoví, že poskytnout lze pouze rozsudky. Zákon nezakládá žádný nárok na poskytnutí kopií protokolů z jednání soudu ani vydaných usnesení. Je třeba zdůraznit, že zejména protokoly o jednání mohou v řadě případů obsahovat i ryze osobní a citlivé údaje účastníků, svědků či jiných osob. Komu a jakým způsobem může být protokol o jednání poskytnut, stejně tak jako to, kterým osobám se doručuje rozhodnutí a kdo a za jakých podmínek může nahlížet do příslušného spisu, stanoví příslušný procesní předpis (v daném případě občanský soudní řád). Žadatelka mezi tyto „oprávněné osoby“ zjevně nepatří.

**Poučení:** Proti tomuto rozhodnutí je přípustné odvolání do 15 dnů ode dne doručení k Ministerstvu spravedlnosti ČR prostřednictvím Okresního soudu v Českém Krumlově.

V Českém Krumlově, dne 9.11.2015



JUDr. Ondřej Círek  
předseda okresního soudu

A handwritten signature in black ink, appearing to be "O. Círek", written over the printed name and title.

20 Si

74

2015

-6-

**Ministerstvo spravedlnosti**

Vyšehradská 16

128 10 Praha 2

Okresní soud  
v Českém Krumlově  
25-11-2015  
Došlo: / 14 příl. [signature]

*prostřednictvím*

**Okresního soudu v Českém Krumlově**

Linecká 284

381 20 Český Krumlov

V Praze dne 24. 11. 2015

**Žadatelka:**

**ODVOLÁNÍ PROTI ROZHODNUTÍ OKRESNÍHO SOUDU V ČESKÉM  
KRUMLOVĚ SP. ZN. 20SI 74/2015**

**I.**

Žadatelka podává v zákonné lhůtě dle § 83 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších předpisů („správní řád“) ve spojení s § 20 odst. 4 písm. b) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů („InfZ“)

**o d v o l á n í**

proti rozhodnutí Okresního soudu v Českém Krumlově („Povinný subjekt“) ze dne 9. 11. 2015 o odmítnutí žádosti o poskytnutí informací ze dne 29. 10. 2015, sp. zn. 20Si 74/2015, které bylo téhož dne doručeno Žadatelce.

**II.****VYLIČENÍ ROZHODUJÍCÍCH SKUTEČNOSTÍ**

1. Dne 9. 11. 2015 bylo Žadatelce doručeno shora označené rozhodnutí, jímž byla podle § 15 odst. 1 InfZ odmítnuta žádost o poskytnutí informací ze dne 29. 10. 2015, kterou se Žadatelka domáhala „poskytnutí usnesení o smíru a protokolu o jednání z ukončeného soudního sporu mezi \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ v němž \_\_\_\_\_ a žaloval \_\_\_\_\_ ohledně výroku v Českokrumlovském deníku“. Předmětná věc byla u nadepsaného soudu vedena pod sp. zn. \_\_\_\_\_ Povinný subjekt s odkazem na § 11 odst. 4 písm. b) InfZ dospěl k závěru, že uvedené informace nelze poskytnout, neboť se jedná o informace týkající se rozhodovací činnosti soudu, přičemž zákonodárce dle jeho názoru v souvislosti s těmito informacemi zakotvil výjimku pouze pro rozsudky. Žadatelka proti Rozhodnutí brojí odvoláním z důvodů, které jsou podrobně vyloženy níže, a je přesvědčena, že Povinný subjekt při posuzování žádosti o poskytnutí usnesení o smíru uplatnil nesprávný, resp. omezující a formalistický výklad relevantního ustanovení zákona.

**III.****ODŮVODNĚNÍ ODVOLÁNÍ**

2. Žadatelka se na prvním místě neztotožňuje s názorem Povinného subjektu, že poskytnutí meritorních rozhodnutí soudu spadá pod pojem „informace o rozhodovací činnosti soudu“. Takový výklad ustanovení § 11 odst. 4 písm. b) InfZ by byl dle názoru Žadatelky nepřípustně extenzivní a omezující, a tedy v rozporu s ustanovením čl. 4 odst. 4 Listiny základních práv a svobod. Stejný názor, jaký zastává Žadatelka, lze nalézt také v rozhodovací činnosti Ministerstva spravedlnosti (srov. např. rozhodnutí Ministerstva spravedlnosti č.j. 40/2013-OT-OSV/5 ze dne 3. 5. 2013 či rozhodnutí Ministerstva spravedlnosti č.j. 170/2013-OT-OSV/6 ze dne 28. 5. 2013), dle které lze pod pojem

"rozhodovací činnost" podřadit pouze skutečnou činnost, která směřuje k rozhodnutí. To znamená informace o procesních aktivitách soudu a účastníků, o dokazování, úmyslech soudce, kterým směrem povede dokazování, jak plánuje rozhodnout, jak plánuje vést soudní proces apod. Za rozhodovací činnost však není možné považovat výsledek takové činnosti, to znamená rozsudek nebo jiné rozhodnutí, které již bylo vydáno a samo o sobě již žádnou "činnost" nepředstavuje.

3. Žadatelka dále nesouhlasí s názorem Povinného subjektu, že „výjimka“ (ovšem výjimka pouze zdánlivá, jak je zřejmé z výše uvedeného výkladu pojmu „rozhodovací činnost soudu“) uvedená v ustanovení § 11 odst. 4 písm. b) InfZ se vztahuje toliko na soudní rozhodnutí označená jakožto „rozsudek“, nýbrž se spolu s odbornou veřejností (srov. např. Furek, Adam; Lukáš, Rothanzl. *Zákon o svobodném přístupu k informacím: komentář*. Linde Praha, 2010) domnívá, že je ji třeba vykládat ústavně konformním způsobem tak, že zahrnuje všechna meritorní rozhodnutí soudu.
4. Jak uvedl Ústavní soud ve svém nálezu sp. zn. Pl. ÚS 2/10 ze dne 30. 10. 2010: *„Legitimním cílem veřejné diskuse je veřejná kontrolovatelnost konání spravedlnosti, souzení za bílého dne, nikoli v temnu neveřejného soudního řízení. Naopak souzení nedostatečně veřejné je způsobilé snížit autoritu soudní moci, neboť může generovat podezření veřejnosti, že ‚je co skrývat‘ (ve smyslu konání nespravedlnosti). Bez důvěry není řádný výkon veřejné moci v demokratickém státě možný. Prvek důvěry je tak i funkční podmínkou výkonu demokratické veřejné moci, a proto je třeba důvěru v akty veřejné moci chránit; důvěra v soudní rozhodování patří mezi základní mimoprávní atributy právního státu [srov. nálezy sp. zn. IV. ÚS 525/02 ze dne 11. 11. 2003 (N 131/31 SbNU 173)]. Autoritu soudní moci ostatně označuje za veřejný zájem - způsobilý omezit základní právo či svobodu - i sama Úmluva o ochraně lidských práv a základních svobod v čl. 10 odst. 2. Orgány veřejné moci musí tak přihlížet k tomu, jaká očekávání svým postupem a činností vyvolávají. V důsledku cenzury informačního monopolu (...) tedy může dojít k zásahu do výkonu funkcí veřejné kontroly, která přísluší nejen tisku, ale i občanské společnosti, a ve svých důsledcích i k narušení autority soudní moci. (...) I soud je mocenský orgán, který vykonává moc ve státu, takže podléhá veřejné kontrole.“*
5. Dle § 99 odst. 2 zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu („OSŘ“) rozhoduje soud o tom, zda smír schvaluje. Dle § 99 odst. 3 OSŘ má pak soudem schválený smír účinky pravomocného rozsudku. S ohledem na výše uvedené je dle názoru Žadatelky zřejmé, že usnesení soudu o schválení smíru by mělo být na základě žádosti o informace dle InfZ Povinným subjektem poskytnuto, byť samozřejmě po vyloučení osobních informací provedením anonymizace rozhodnutí.
6. Odmítnout je pak také třeba v závěru odůvodnění Rozhodnutí uvedený názor Povinného subjektu, že postup pro poskytování soudních rozhodnutí je upraven procesními předpisy v ustanoveních o doručování soudních rozhodnutí, které by tedy snad dle Povinného subjektu měly představovat zvláštní zákon dle § 2 odst. 3 InfZ. Ke správnosti takového závěru by totiž bylo třeba, aby Povinným subjektem uvedený procesní předpis (OSŘ) obsahoval vskutku komplexní úpravu poskytování informací, zejména úpravu „vyřízení

*žádosti včetně náležitostí a způsobu podání, lhůt, opravných prostředků a způsobu poskytnutí informací“.*

7. Lze tedy shrnout, že Rozhodnutí Povinného subjektu je nezákonné, když v důsledku nesprávného výkladu § 11 odst. 4 písm. b) InfZ vylučuje z okruhu informací, které je dle InfZ na základě žádosti o poskytnutí informací třeba poskytnout, všechna meritorní rozhodnutí, která nejsou označena jakožto „rozsudek“, když ta přitom nejen, že nespádají pod pojem „rozhodovací činnost soudu“, ale navíc na ně při uplatnění ústavně konformního výkladu míří výjimka v předmětném ustanovení uvedená.

#### IV.

#### ZÁVĚREČNÝ NÁVRH

Žadatelka navrhuje, aby Ministerstvo spravedlnosti podle § 90 odst. 1 písm. b) správního řádu ve spojení s § 20 odst. 4 písm. b) InfZ rozhodl o odvolání

**t a k t o :**

**Rozhodnutí Okresního soudu v Českém Krumlově ze dne 9. 11. 2015, sp. zn. 20Si 74/2015 se zrušuje a věc se vrací povinnému subjektu k novému projednání.**

Žadatelka

# Okresní soud v Českém Krumlově

Linecká čp. 284, PSČ 381 20  
telefon 380 706 105, fax 380 706 170  
e-mail: [dmikesova@osoud.ckr.justice.cz](mailto:dmikesova@osoud.ckr.justice.cz)

Č.j.: 20 Si 74/2015

Věc: žádost o poskytnutí Usnesení o smíru a Protokolu o jednání – zákon o svobodném přístupu k informacím

V napadené věci v příloze posílám rozhodnutí Ministerstva spravedlnosti ČR ze dne 7.6.2016 ohledně Vámi podaného odvolání do rozhodnutí o odmítnutí žádosti o podání informace ve věci sp. zn. 20 Si 74/2015. ( Jde o věc sp. zn. \_\_\_\_\_ ). Prosím, sdělte soudu, zda je pro Vás tato informace i nadále aktuální a zda s ohledem na rozhodnutí Ministerstva spravedlnosti ČR trváte na původní žádosti v celém rozsahu.

Děkuji za odpověď ve lhůtě 5 dnů.

V Českém Krumlově dne 13.6.2016

JUDr. Milena Hrdličková  
místopředsedkyně soudu

Za správnost: Dana Mikešová

MINISTERSTVO SPRÁVEDLNOSTI ČESKÉ REPUBLIKY

Vyšehradská 16, 128 10 Praha 2

Tel.: +420 221 997 111

www.justice.cz

Okresní soud  
v Českém Krumlově

- 8 -06- 2016

V Praze dne 7. 6. 2016

Č.j.: MSP-848/2015-OT-OSV/2

Ministerstvo spravedlnosti ČR z podnětu odvolání ; bytem  
ze dne 9. 11. 2015 sp. zn. 20 Si 74/2015 , proti rozhodnutí Okresního soudu v Českém Krumlově

vydává

podle § 16 odst. 3 a § 20 odst. 4 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím (dále jen „InfZ“), a §§ 89 a 90 zákona č. 500/2004 Sb., o správním řízení (správní řád), toto

**r o z h o d n u t í :**

**Podle § 90 odst. 1 písm. b) správního řádu se ruší rozhodnutí Okresního soudu v Českém Krumlově ze dne 9. 11. 2015 sp. zn. 20 Si 74/2015 a věc se mu vrací k novému projednání.**

Odůvodnění:

Žadatelka požádala dne 29. 10. 2015 Okresní soud v Českém Krumlově jako povinný subjekt ve smyslu § 2 odst. 1 InfZ (dále jen „orgán prvního stupně“) o poskytnutí usnesení o smíru a protokolu o jednání z ukončeného soudního sporu mezi  
i, v němž  
deníku.

kvůli výroku v Ceskokrumlovském

Orgán prvního stupně vydal dne 9. 11. 2015 o rozhodnutí o odmítnutí žádosti.

V odůvodnění odkázal na ustanovení § 11 odst. 4 písm. b) InfZ, z něhož dovořil, že poskytnutí požadovaných informací není možné. Orgán prvního stupně vyslovil názor, že ačkoliv InfZ zakládá poměrně široká oprávnění žádat informace vztahující se k působnosti státních orgánů, ve vztahu k rozhodovací činnosti soudů je možné poskytovat pouze rozsudky. Orgán prvního stupně rovněž zdůraznil, že protokoly o jednání mohou obsahovat i ryze osobní a citlivé údaje účastníků, svědků či jiných osob. Připomněl také, že komu a jakým způsobem může být protokol o jednání poskytnut, stejně jako to, kterým osobám se doručuje rozhodnutí a kdo a za jakých podmínek může nahlížet do příslušného spisu, stanoví příslušný procesní předpis, kterým je v tomto případě občanský soudní řád. K tomu orgán prvního stupně doplnil, že žadatelka takovou oprávněnou osobou není.

Žadatelka podala dne 24. 11. 2015 proti rozhodnutí orgánu prvního stupně odvolání.

Žadatelka ve svém odvolání vyslovuje názor, že výklad ustanovení § 11 odst. 4 písm. b) InfZ provedený orgánem prvního stupně byl extenzivní a omezující, a tedy v rozporu s ustanovením čl. 4 odst. 4 Listiny základních práv a svobod. Dále poukazuje na to, že pod pojem rozhodovací činnost lze podřadit pouze skutečnou činnost, která směřuje k rozhodnutí. Žadatelka vyslovuje rovněž názor, že výjimku stanovenou v citovaném ustanovení je třeba vykládat ústavně konformním způsobem tak, že zahrnuje všechna meritorní rozhodnutí soudu. K tomu odkazuje na nález Ústavního soudu ze dne



27-06-2016  
1/10

V Praze, 24.6.2016

Okresní soud v Českém Krumlově

JUDr. Milena Hrdličková

místopředsedkyně soudu

S ohledem na váš dopis čj. 20 Si 74/2015 ze dne 13.6.2016, který mně byl doručen 23.6., vám sděluji, že poskytnutí usnesení o smíru a protokolu o jednání z ukončeného soudního sporu mezi   
 a , o něž jsem žádala ve smyslu §2 odst. 1 InfZ, je pro mne i nadále aktuální a s ohledem na rozhodnutí Ministerstva spravedlnosti ČR trvám na původní žádosti v celém rozsahu.

Děkuji

## Rozhodnutí

Okresní soud v Českém Krumlově rozhodl **ve věci žádosti o poskytnutí informací ze spisu Okresního soudu v Českém Krumlově, sp. zn. 29. 10. 2015, žadatelkou paní** , bytem **jenž byla žádána**

### t a k t o :

Žádost žadatelky, v části, kde žádala o „poskytnutí informací – protokolu o jednání z ukončeného soudního sporu , **se odmítá.**

### O d ů v o d n ě n í :

Žadatelka dne 29. 10. 2015 podala žádost o informaci podle zák. č. 106/1999 Sb. v platném znění. Žádala o poskytnutí usnesení o schválení smíru a protokol o jednání z ukončeného sporu vedeného u podepsaného soudu pod sp. zn.

Okresní soud v Českém Krumlově rozhodnutím ze dne 9. 11. 2015, pod čj. 20 Si 74/2015, žádost o poskytnutí informace odmítl z důvodů v tomto rozhodnutí popsaných.

K odvolání žadatelky Ministerstvo spravedlnosti ČR rozhodnutím ze dne 7. 6. 2016, čj. MSP-848/2015-OT-OSV/2, rozhodnutí Okresního soudu v Českém Krumlově zrušilo a věc mu vrátilo k novému projednání.

Žadatelka na své žádosti setrvala v celém rozsahu, což je potvrzeno jejím písemným sdělením ze dne 24. 6. 2016.

Podepsaný soud v části žádosti rozhodl tak, že informaci poskytl, žadatelce poskytl anonymizovaný soudní smír. V části podepsaný soud rozhodl podle § 15 odst. 1 zák. č. 106/1999 Sb. v platném znění, když ve vztahu k poskytnutí informace – protokolu z jednání, žádost odmítl.

Důvodem odmítnutí je právo povinného subjektu omezit poskytnutí informace, jenž se týká rozhodovací činnosti soudu ve smyslu ust. § 11 odst. 4 písm. b) zákona.

Podle již ustálené judikatury, „za rozhodovací činnost soudu, podle § 11 odst. 4 písm. b) zák. č. 106/1999 Sb. v platném znění, lze zcela jistě považovat postup soudu v řízení a úkony směřující ke zjištění skutkového stavu věci a k jeho právnímu posouzení.“ Protokol o jednání je materiálním dokladem o rozhodovací činnosti soudu, jenž dokumentuje rozhodovací činnost soudu spočívající v provádění konkrétních důkazů, jenž vedou ke zjišťování skutkového stavu věci soudem.

pokračování

-2-

20 Si 74/2015-17

**Poučení:** Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání do 15 dnů ode dne doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, a to Ministerstvu spravedlnosti ČR v Praze, prostřednictvím Okresního soudu v Českém Krumlově.

V Českém Krumlově dne 27. 6. 2016

JUDr. Milena Hrdličková  
místopředsedkyně soudu

Toto rozhodnutí nabylo právní moci

dne VÝROK I. - 22. 10. 2015, VÝROK II. - IV. - 4. 11. 2015

Okresní soud v Českém Krumlově

dne 29. 06. 2016



## USNESENÍ

Okresní soud v Českém Krumlově rozhodl soudcem JUDr. Janem Montagem v právní věci žalobce: \_\_\_\_\_ nar. \_\_\_\_\_ bytem \_\_\_\_\_, zastoupeného JUDr. \_\_\_\_\_, advokátem, se sídlem \_\_\_\_\_, proti žalovanému: \_\_\_\_\_, nar. \_\_\_\_\_ bytem \_\_\_\_\_, zastoupeného: JUDr. \_\_\_\_\_, advokátem, se sídlem I \_\_\_\_\_, o ochranu osobnosti,

### t a k t o :

#### I. Soud schvaluje smír tohoto znění:

- 1) „Netvrdím, a ani nikdy tvrdit nebudu, že \_\_\_\_\_ byl autorem „senátního“ návrhu zákona o Národním parku Šumava, byl pouze jedním z 23 senátorů, kteří návrh zákona předkládali, a jedním ze 49 senátorů, kteří pro návrh zákona hlasovali. Tím pádem není možné můj názor, že „tento zákon byl ve skutečnosti šitý na míru developerům a spekulantům s pozemky“ spojovat výlučně s osobou \_\_\_\_\_. Současně upřesňuji svůj výrok, že „část pozemků, které navrhoval převést do III. zóny NP Šumava, již předem skoupily realitní kanceláře, stavební firmy a osoby spojené s politiky, včetně jeho poradce a pozemkového magnáta \_\_\_\_\_ tak, že jsem jej vztahoval k návrhu zákona a nikoliv k osobě senátora \_\_\_\_\_“.
- 2) Žalobce zaplatí žalovanému částku 15.000 Kč k rukám právního zástupce žalovaného.
- 3) Účastníci nebudou obsah tohoto smíru zveřejňovat.

II. Žalobci se vrací část zaplaceného soudního poplatku za žalobu ve výši 1.000 Kč.

III. Žalobce je povinen zaplatit České republice – Okresnímu soudu v Českém Krumlově na náhradě nákladů státu částku 3.178 Kč do tří dnů od právní moci tohoto usnesení.

IV. Žalovaný je povinen zaplatit České republice – Okresnímu soudu v Českém Krumlově na náhradě nákladů státu částku 3.178 Kč do tří dnů od právní moci tohoto usnesení.

### O d ů v o d n ě n í :

Žalobce se svou žalobou na ochranu osobnosti došlou soudu dne 24. 4. 2015 domáhá po žalovaném jednak uložení povinnosti zdržet se tvrzení o tom, že žalobce navrhl zákon o Šumavě, který byl ve skutečnosti šitý na míru developerům a spekulantům s pozemky a že část pozemku, které navrhoval převést do třetí zóny (do III. zóny NP Šumava) již předem skoupily realitní kanceláře, stavební firmy a osoby spjaté s politiky, včetně jeho poradce a pozemkového magnáta \_\_\_\_\_ a obdobných, ničím nepodložených tvrzení,

jednak též uložení povinnosti zajistit na vlastní náklady zveřejnění omluvy žalovaného v Českokrumlovském deníku ve znění: „Omluvám se senátorovi [redacted], že jsem o něm v rozhovoru pro Českokrumlovský deník, který byl otištěn [redacted] nepravdivě uvedl, že „jeho návrh zákona o Šumavě byl ve skutečnosti šitý na míru developerům a spekulantům s pozemky a že část pozemků, které navrhoval převést do třetí zóny (do III. zóny NP Šumava), již předem skoupily realitní kanceláře, stavební firmy a osoby spjaté s politiky, včetně jeho poradce a pozemkového magnáta [redacted]“. Toto mé tvrzení nebylo pravdivé, neměl jsem pro takové tvrzení žádné relevantní informace a podklady a omlouvám se, že jsem tímto tvrzením poškodil jméno a senátorkou činnost a jméno senátora

Při jednání soudu dne 16. října 2015 účastníci dospěli k dohodě a uzavřeli smír ve shora uvedeném znění, které v bodě 1) obsahuje prohlášení žalovaného a současně jeho závazek, že nebude tvrdit, že žalobce byl autorem „senátního“ návrhu zákona o Národním parku Šumava. Současně se též dohodli o náhradě nákladů tohoto řízení, o povinnosti zdržet se zveřejnění obsahu smíru a o tom, že smír řeší celý předmět sporu. Soud dospěl k závěru, že povaha věci, tedy sporu o ochranu osobnosti žalobce, připouští, aby řízení bylo skončeno smírem, neboť spor se týkal soukromoprávního odpovědnostního vztahu mezi účastníky, tedy odpovědnosti žalovaného za žalobcem tvrzený zásah do jeho práva na dobrou pověst a čest, a proto soud smír schválil, neboť jeho obsah není v rozporu s právními předpisy.

Jelikož obsahem smíru bylo i ujednání o náhradě nákladů řízení, soud již o této náhradě nerozhodoval.

Soud však podle § 9 odst. 7 zákona číslo 549/1991 Sb., o soudních poplatcích, ve znění účinném od 1. 9. 2011, rozhodl o vrácení části zaplaceného soudního poplatku za žalobu žalobci po snížení o 20 %, nejméně o 1.000 Kč, tedy částku 1.000 Kč.


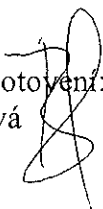
Konečně soud rozhodl podle § 148 odst. 1 o. s. ř. o povinnosti účastníků zaplatit státu náhradu nákladů, které platil, a to podle výsledků řízení, když s ohledem na obsah smíru nelze dospět k jednoznačnému závěru, který z účastníků byl v řízení převážně úspěšný (poměr úspěchu a neúspěchu nelze přesně stanovit), a proto vycházel z toho, že jejich úspěch a současně neúspěch je stejný. Na tom nic nemění skutečnost, že se v rámci smíru se dohodli též o částečné náhradě nákladů řízení žalovanému, neboť tato dohoda byla součástí smíru, přičemž nebýt této dohody, soud by žádnému z účastníků právo na náhradu nákladů řízení nepřiznal. Oběma účastníkům proto uložil povinnost zaplatit polovinu nákladů státu, tedy částku 3.178 Kč ve lhůtě podle § 160 odst. 1 o. s. ř., neboť státu vznikly náklady na zaplacené svědečné, kdy [redacted] bylo přiznáno svědečné 1.786 Kč, částka 1.359 Kč a svědkovi [redacted] částka 3.211 Kč.

**P o u č e n í:** Proti tomuto usnesení ve výroku I. není odvolání přípustné (§ 202 odst. 1 písmeno f) o. s. ř.).

Proti ostatním výrokům tohoto usnesení lze podat odvolání do 15 dnů ode dne doručení jeho písemného vyhotovení ke Krajskému soudu v Českých Budějovicích prostřednictvím soudu podepsaného.

V Českém Krumlově dne 19. října 2015

Za správnost vyhotovení:  
Dagmar Bartošová



**JUDr. Jan Montag v. r.**  
soudce